

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

**68**

**Volume 7, N°8**

**Semaine du 13 Octobre 1996**

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** Hoàng-Vinh, Nguyễn-Khiêm et Kiều-Hòa Văn-Anh, Minh-Bảo, Trọng-Trí, Minh-Sơn, Hữu-Lâm et Văn-Hoa.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 16 Octobre 1996

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallissons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**  
(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### Se Corriger et Evoluer

En rendant service avec sincérité, nous ne sommes pas autoritaires ;  
Les personnes qui rabâchent des critiques ne sont pas utilisables.  
Par nous-mêmes, nous nous éveillons à la connaissance et nous avançons en profondeur ;  
Que l'on se repente et que l'on se corrige vite !

*« En rendant service avec sincérité, nous ne sommes pas autoritaires ;  
Critiquer et ne pas consentir à œuvrer sont pires qu'être autoritaire ».*

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique “ Les Causeries de Bébé TÁM ” dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons “ Joyeuses Activités ” ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**vovald@ix.netcom.com**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÂM"  
Semaine du 15 Août au 21 Août 1996**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

***QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :***

Date de la Traduction : 16 Octobre 1996  
**C. d. T. : T.Q.T.**

**15-08-1996 Question :** Qu'est-ce que « l'heureuse opportunité karmique » ?

**16-08-1996 Question :** Que faut-il faire pour quitter le corps par l'Âme ?

**17-08-1996 Question :** D'où provient l'œil-divin ?

**18-08-1996 Question :** D'où provient la clairaudience ?

**19-08-1996 Question :** Qu'est-ce que la connaissance directe ?

**20-08-1996 Question :** Où avançons-nous en silence ?

**21-08-1996 Question :** Que signifie « entrer en union mystique » ?

\*\*\*\*\*\*

**15-08-1996**

**Question :** Qu'est-ce que « l'heureuse opportunité karmique » ?

**Réponse :** « L'heureuse opportunité karmique », c'est de nous serrer la main avec contentement, c'est de partager la joie en discutant de n'importe quel domaine en vue de construire pour que notre for intérieur avance par lui-même.

Stance

En nous retrouvant ensemble, nous n'avons pas de soucis ni de chagrins ;  
Dans la relation spirituelle et dans les sentiments terrestres, nous vivons toujours dans la quiétude.  
En ressentant cognitivement que la terre est une sphère provisoire,  
Nous pratiquons le Dharma véritable pour tout traverser.

**16-08-1996**

**Question :** Que faut-il faire pour quitter le corps par l'Âme ?

**Réponse :** Pour quitter le corps par l'âme, il faut pratiquer sérieusement. Le flux d'énergie de la conscience-cognitive et celui du corps physique étant équilibrés, lorsque nous fermons les yeux en nous adonnant à la Contemplation Méditative pour entrer en Extase mystique, nous allons voir clairement notre Âme quitter le corps physique. Cette Lumière voyagera dans tout l'Univers-cosmique ; alors nous pourrons constater clairement que ce corps physique est le déchet de la Pure-Lumière. C'est entièrement automatique. Il s'agit de pratiquer correctement la méthode spirituelle selon l'orientation du développement. Il s'agit seulement de nous orienter vers la sphère d'En Haut ou vers la sphère d'En Bas.

#### Stance

En retournant à l'Origine, nous ressentons cognitivement et clairement notre Ame-véritable  
Qui sort et rentre avec facilité et qui n'est pas méchante ;  
Toute lumineuse, l'Ame-véritable retourne à l'unicité originelle.  
Avec équanimité, restons sereins et vivons d'une manière affable.

### 17-08-1996

**Question :** D'où provient l'oeil-divin ?

**Réponse :** L'œil-divin provient de l'Exercice de la Concentration d'Energie. Lorsque nous fermons les yeux, nous voyons l'immensité au niveau du Centre Frontal entre les deux sourcils - avec le temps l'Energie se concentre au niveau du Centre Frontal - nous ressentons cognitivement tout, de loin comme de près, nous nous sentons bien et légers. Dorénavant, nous pouvons ressentir cognitivement la spontanéité et le surnaturel, nous nous développons en nous orientant vers la sérénité pour avancer jusqu'à la Lumière vraiment douce et sage du for intérieur.

#### Stance

La profondeur de la sérénité a déjà fixé la forme ;  
En fermant les yeux, nous voyons la Lumière et nous nous sentons légers.  
Le cerveau ne capte plus de perturbations ;  
Nous comprenons en profondeur l'Energie originelle, nous connaissons notre itinéraire.

### 18-08-1996

**Question :** D'où provient la clairaudience ?

**Réponse :** La clairaudience provient de la pratique assidue et correcte de l'Exercice de la Concentration d'Energie et de l'exercice de la Respiration Cyclique Sans Rétention de Souffle, jusqu'au niveau requis. Nous ressentons cognitivement que la tête n'existe plus ; nous entrons en harmonie avec la Grande-Sérénité ; c'est ce qu'on appelle « le retour au vide des cinq agrégats\*. ». Alors nos oreilles ne reçoivent pas l'impureté du monde terrestre ; nous pratiquons la Contemplation Méditative tout en nous déplaçant ou en étant debout, assis ou couchés ; nous entrons constamment en Contemplation Méditative ; nous écoutons et nous éliminons à n'importe quel moment. Notre conscience-cognitive est égalitaire, notre champ-magnétique spirituel parcourt tous les lieux ; ceci ne diffère en rien des liaisons par Internet que le monde terrestre a établies ; les nouvelles sont toujours récentes, notre conscience-cognitive se développe à l'infini.

*N.d.T. : \*Textuellement, « Ngū-Uāñ » - traduction littérale du sanskrit « Skandhas » qui signifie « agrégats » et désigne, dans le vocabulaire bouddhique, les cinq organes des sens.*

Stance

Dans l'heureuse condition karmique, nous nous développons et nous connaissons avec précision.

En pratiquant le double perfectionnement de la vie terrestre et de la vie spirituelle, par nous-mêmes, nous avançons au fur et à mesure.

Quand nous dissipons la passion aveugle, notre conscience s'éveille ;  
En persévrant dans la lucidité, nous évoluons vers les niveaux élevés.

## 19-08-1996

**Question :** Qu'est-ce que la connaissance directe ?

**Réponse :** La connaissance directe est le chemin tout droit de la compréhension de toute chose qui se présente devant nos yeux et dans notre conscience ; nous avançons toujours, nous comprenons toujours, continuellement.

Stance

En comprenant en profondeur le Principe-Originel, nous évoluons par niveau spirituel ;  
Nous dissipons l'intransigeance, nous abolissons l'entichement, nous n'avons pas de chagrins.  
La Doctrine de la Voie spirituelle donne une analyse claire de ce qui est en notre possession ;  
Nous n'avons plus de convoitises, nous vivons dans la quiétude.

## 20-08-1996

**Question :** Où avance-t-on en silence ?

**Réponse :** Se perfectionner en silence et avancer en silence, c'est avancer dans le domaine de la sérénité, se comprendre et comprendre clairement par soi-même son itinéraire.

Stance

En comprenant le véritable aspect de notre conscience  
D'une manière claire et évidente, nous nous éveillons et nous sommes clairvoyants.  
Nous pratiquons parallèlement la vie terrestre et la vie spirituelle dans l'éveil à la connaissance ;  
En retournant à l'Origine primordiale, nous connaissons notre itinéraire.

## 21-08-1996 - Vancouver

**Question :** Que signifie « entrer en union mystique » ?

**Réponse :** « Entrer en union mystique » signifie s'orienter sincèrement vers la Sphère d'En Haut pour pratiquer le Dharma ; alors l'attraction du flux d'énergie du pratiquant devient de jour en jour plus légère, on entrera en union mystique avec la Sphère de la Légèreté. On s'exprimera d'une manière éloquente et ordonnée, sans erreur et sans insolence ; on donnera une analyse explicative, étape par étape, d'une manière affable.

Stance

Notre Conscience-spirituelle se développe et nous sommes affables.  
En analysant clairement la sphère des formes et des couleurs, nous connaissons les méchants ;  
En nous nous construisant sans cesse, notre conscience avance par elle-même.  
Orientons-nous vers la source de la légèreté, vers le principe de l'éternité.

---

# Communiqué de VôViLED

---

Date de la Traduction : 6 Juillet 1995  
C.d.T. : T.Q.T.

**Destinataires** : Centres de Vô-Vi, connectés à Internet.

**OBJET** : Divulgation de la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly).

Chers amis,

Le téléchargement de la Rubrique "les Causeries de Bébé TÁM", du Courrier des Amis-pratiquants et des Questions-Réponses émanant de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) pour les publier dans les diverses "Lettre Vô-Vi" et les faire parvenir aux amis-pratiquants est très bien car le Maître a voulu utiliser la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" pour permettre aux amis-pratiquants de toute part de pouvoir faire des études sur le même sujet ensemble dans le même intervalle de temps. Néanmoins, VôViLED est en train de déposer les Droits d'auteur sur ces documents, par conséquent, quelle que soit la forme sous laquelle s'effectue la divulgation, il vous est conseillé d'observer les conditions ci-après de VôViLED :

- Faire connaître vos intentions.
- Lors de la publication ou de la divulgation, insister sur la partie concernant les Droits d'Auteur :

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.**

- Ne pas divulguer à d'autres communautés en dehors des amis-pratiquants qui sont en train de pratiquer d'après le Vô-Vi.
- Ne pas procéder à l'impression de livres, de brochures, ni à la divulgation de disquettes sans discuter au préalable avec VôViLED.

Sincères remerciements,

**Le Département Coordination de VôViLED.**

Nous vous donnons rendez-vous à la semaine prochaine !

\*\*\*\*\*  
**Copyright (C) by Lương Sĩ Hăng & VôViLED. All rights reserved**  
\*\*\*\*\*